

# Le lingue e le innovazioni per i giovani: veicolo di apertura verso il mondo e il lavoro

CRISTINA DICHIRICO cristina.dichirico@gmail.com

**ROVERETO 10 MARZO 2018** 



### **SCALETTA INTERVENTO**

#### LE 4 P

- Perché le lingue e... l'inglese
  - Problematiche
  - Possibili soluzioni
- Proposte per studenti e docenti

# LE LINGUE..... E L'INGLESE

 NON E' PIU' SUFFICIENTE SAPERE L'INGLESE, BISOGNA SAPERLO BENE

NECESSARIO ANCHE PER LO STUDIO (CLIL)

DISCRIMINANTE PER IL MONDO DEL LAVORO

### **INGLESE?**



#### SI' GRAZIE

Però...

PERCHE' GLI STUDENTI NON IMPARANO LA LINGUA



MANCANZA DI FULL IMMERSION

**CURRICOLO VERTICALE** 

MANCATA INTEGRAZIONE CON LE ALTRE AREE

SILLABUS COLLOCATO SOLO NELLA SFERA COGNITIVA



#### PERCHE' ANDARE ALL'ESTERO



ASPETTO STRUMENTALE
 LINGUISTICO

ASPETTO FORMATIVO:
 DI CRESCITA PERSONALE
 INTERCULTURALE

#### LINGUA

• TV-LEARNING



LINGUA DI SOPRAVVIVENZA



• GLOBISH (Global English)



•APPRENDIMENTO INCIDENTALE (anche nello sport e progetti europei)



#### **ASPETTO FORMATIVO**



- Cross-cultural skills (global skills)
- Capacità di osservazione (apprendere ad osservare come funzionano le cose in un nuovo contesto)
  - Capacità di gestire la diversità
  - Abilità nel problem solving (più di un modo per guardare alla stesso problema)
- Competenze sociali: conversazioni, lingue, abilità nel gettare ponti tra culture e persone

# The Future of Education and Skills: OECD Education 2030 Framework

Quando si è all'estero immersi in un'altra cultura, non si imimpara solo la lingua e la cultura locale, ma si riflette anche su stessi.

- One learns to adapt and be flexible in new situations.
- One learns that the best results come from listening and trying to understand before acting.
- One learns that communication goes beyond the spoken word.

Forse la lezione più utile è che il nuovo modo di affrontare le situazioni non è né migliore né peggiore: è solo *diverso* 



### **GLOBAL SKILLS**

#### **Global Competence Certificate** (GCC)

'Global competence' è la capacità di analizzare i problemi globali ed interculturali in modo critico e da più prospettive, cercando di capire come le differenze influenzino la percezione, il giudizio e l'idea di sé stessi e degli altri

- Il programma **PISA**, prevede per il 2018 di inserire la "global competence"
- l'INVALSI sta sviluppando test relativi anche alle global skills
- L'AUSTRALIA ha già realizzato molti test e corsi di formazione in merito



#### The questions

• Come sono preparati gli studenti ad affrontare la vita ed il lavoro in società culturalmente diverse e in un mondo globalizzato?

• Quanto sono esposti gli studenti alle

global news e quanto comprendono e sanno analizzare criticamente gli aspetti interculturali e globali?

• Quali sono le caratteristiche principali nelle popolazioni in termini di *global competence*?



# Il CLIL (Content and Language Integrated Learning)

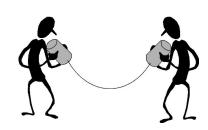


l'assunto tradizionale in base al quale : prima si impara una lingua e poi la si usa.

#### Si impara la lingua usandola:

- Fluency, arricchimento lessicale,
- Espressioni idiomatiche, comprensione orale

# Non solo studiare la lingua ma... usare la lingua per studiare



#### IL PROGETTO

# NON ha la struttura della vacanza studio ma prevede:



- Frequenza di scuole superiori regolari per 1, 2 o 3 mesi, durante il periodo estivo
- · Ospitalità in famiglie scelte e garantite dalle scuole
- · Assistenza di un tutor all'interno della scuola e di personale esterno spesso parlante italiano
- Scelta delle materie da seguire e quindi esperienza CLIL cioè l'uso della LS per apprendere le discipline



# Per testare il tuo inglese



#### LIVELLO B1

http://www.uniurb.it/cla/test\_on\_line/start.php

General test

http://www.cambridgeenglish.org/it/test-your-english/



#### LA NORMATIVA



#### Circolare del Ministero dell'Istruzione n. 181 del 17/3/97

richiamata nella Comunicazione prot. n. 2787 /R.U./U 20 aprile 2011, gennaio 2013

"..... il significativo valore educativo delle esperienze di studio compiute all'estero e l'arricchimento culturale della personalità dello studente che ne deriva....."



#### LE INNOVAZIONI



- RICONOSCIMENTO TITOLI STRANIERI (Presso le Università straniere ed alcune italiane)
- SISTEMA DEI CREDITI
- ALTERNANZA SCUOLA –LAVORO Riconoscimento studio all'estero

Nota prot. 3355/AOODGOSV del 28.03.2017



GLOBAL SKILLS

#### MIUR: alternanza all'estero

L'esperienza all'estero dello studente, in una famiglia e in una scuola diverse dalle proprie, "contribuisce a sviluppare competenze di tipo trasversale, oltre a quelle più specifiche legate alle discipline. Imparare a leggere e a utilizzare altri codici, saper riconoscere regole e principi diversi, imparare ad orientarsi al di fuori del proprio ambiente umano e sociale utilizzando 'le mappe' di una cultura altra esigono un impegno che va ben oltre quello richiesto dalla frequenza di un normale anno di studio". Come è noto, l'attività di alternanza scuola lavoro è una metodologia didattica che interessa le discipline dell'intero consiglio di classe e che porta ad esperienze da svolgersi al di fuori dell'ambiente scolastico. Ha una ricaduta diretta sul curricolo e sugli apprendimenti dello studente e può essere svolta in una pluralità di modi e anche all'estero e comunque mira a far apprendere competenze utili all'effettivo futuro inserimento nel mondo del lavoro

### Certificazione delle competenze

Quadro europeo di riferimento

**!** Livelli:

A1 — scuola elementare

A2 — scuola secondaria di 1° grado

B1, B2 — scuola secondaria di 2° grado

C1,C2 livello universitario

#### TIPOLOGIE DI CERTIFICAZIONI

. <u>lelts</u>

**International English Language Testing System** 

(Internazionale, Australia)

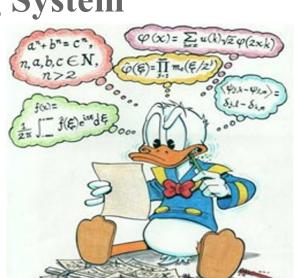
. Toefl
Test of English as Foreign Language
(USA)

. Certificazioni Cambridge

First Certificate in English: FCE (B2)

Certificate in Advanced English CAE (C1)

**Proficiency CPE (C2)** 



# CHI PUO' PARTIRE (gradualità nelle scelte)

#### Studenti:



- di età preferibilmente non inferiore ai 15 anni
- che abbiano già sperimentato assenze da casa senza i genitori
- che siano interessati ad imparare ed utilizzare l'inglese
- che siano curiosi verso nuove realtà e disposti ad accettare stili di vita diversi dai loro

### Cosa dobbiamo aspettarci

 Accoglienza «friendly» amichevole



- Inserimento nella vita quotidiana e scolastica
- Sport ed attività all'aria aperta



lezione lancio boomerang



kajak

Tanti amici nuovi





#### LINEAR PROGRAM

I PROGETTI CHE SI SVOLGONO **PARALLELAMENTE** AL CALENDARIO SCOLASTICO ITALIANO:

- ACADEMIC YEAR PROGRAM
  - «A LEVEL» IN EUROPA E CANADA
- EXCHANGE O SELECT PROGRAM NEGLI USA
- VALUTAZIONE PER SINGOLA MATERIA

#### **INTEGRATION STAY**

I PROGRAMMI CHE HANNO LUOGO NEI PAESI **AL DI SOTTO DELL'EQUATORE** 

- FREQUENZA DI UNA HIGH SCHOOL SENZA PERDERE GIORNI DI SCUOLA IN ITALIA
- OSPITALITA' IN FAMIGLIA
- CERTIFICATO FINALE DI FREQUENZA



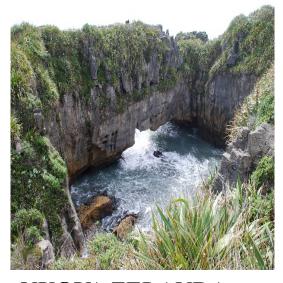
AUSTRALIA ESTATE HOMESTAY

- MESE

-BIMESTRE

-TERM

-SEMESTRE



NUOVA ZELANDA ESTATE HOMESTAY

-MESE

-BIMESTRE

-TERM

-SEMESTRE



SUDAFRICA ESTATE HOMESTAY

-MESE

-BIMESTRE

-TERM

-SEMESTRE







CANADA INVERNO HOMESTAY

-TRIMESTRE

-SEMESTRE

-ANNO ACCADEMICO **REGNO UNITO**INVERNO

HOMESTAY

-TRIMESTRE

-SEMESTRE

-ANNO ACCADEMICO **IRLANDA** 

INVERNO HOMESTAY

-TRIMESTRE

-SEMESTRE

-ANNO ACCADEMICO





-TRIMESTRE

-SEMESTRE

-ANNO ACCADEMICO



GERMANIA INVERNO HOMESTAY

-TRIMESTRE

-SEMESTRE

-ANNO ACCADEMICO

#### **PROCEDURE**



COMPILARE: Scheda di iscrizione

Questionario studente

Modulo sanitario

Contratto di comportamento

CONSEGNARE: 2 lettere di presentazione di 2 insegnanti della scuola

RICEVERE: info sulla famiglia ospitante

foglio informativo generale

info sull'Australia

#### IN CANADA



 Frequenza di scuole risultate al 5° posto nella valutazione internazionale Ocse-Pisa

 4° anno all'estero con ottenimento diploma finale riconosciuto per l'accesso alle università

 Possibilità di brevi periodi : 3 o 6 mesi, esperienza CLIL

#### **COSA SUCCEDE AL RITORNO**

NON E' NECESSARIO SUPERARE
 ESAMI PER LA RIAMMISSIONE A SCUOLA



 E' SUFFICIENTE STUDIARE GLI ASPETTI FONDAMENTALI DELLE MATERIE NON IN PROGRAMMA ALL'ESTERO

• A VOLTE E' DIFFICILE RIADATTARSI ALLO STILE D'INSEGNAMENTO ITALIANO



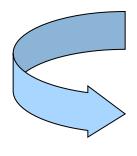
## Criteri di Qualità



- LIVELLO ACCADEMICO DELLE SCUOLE OSPITANTI
- •ACCURATA SELEZIONE DELLE FAMIGLIE OSPITANTI DA PARTE DELLE SCUOLE
- •ATTENZIONE ALLE ESIGENZE CURRICOLARI E ALLE CARATTERISTICHE DELLO STUDENTE
  - SUPPORTO LINGUISTICO LADDOVE NECESSARIO
  - INFORMAZIONE E FORMAZIONE DEGLI STUDENTI

# OPPORTUNITA' IN EUROPA per i DOCENTI





Corso di lingua e metodologia CLIL

per docenti

**Dublino (luglio 2018)** 

Utilizzo € 500 Buona scuola

opp. Fondi europei



#### RICORDIAMO CHE

Si fa un'esperienza di vita diversa per un periodo, ma quel periodo ci cambia la vita.

Si prende il volo!

